

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1977.

22 JUIN 1977

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 1^{er} août 1974 créant des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107quater de la Constitution.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

En attendant qu'une loi intervienne, dans le meilleur délai possible, pour exécuter l'article 107quater de la Constitution, il importe d'assurer la continuité de l'action gouvernementale dans les matières qui ont fait l'objet de la régionalisation provisoire.

A cette fin, le Gouvernement propose, par le présent projet de loi, d'élargir et d'adapter provisoirement comme suit la loi du 1^{er} août 1974 créant des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107quater de la Constitution :

- maintien de la définition provisoire des trois régions.
- suppression des Conseils régionaux dans leur forme actuelle.
- maintien de l'énumération des dix matières régionalisées et sauvegarde de la possibilité d'étendre, de modifier et de restreindre la réglementation qui a été prise sur la base de la loi du 1^{er} août 1974.
- maintien des Comités ministériels régionaux.
- maintien des dispositions sur les budgets régionaux.

En conclusion, le présent projet de loi constitue une première étape dans le sens de la simplification de nos institutions, tout en créant les conditions favorables à la mise

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1977.

22 JUNI 1977

WETSONTWERP

houdende wijziging van de wet van 1 augustus 1974 tot oprichting van gewestelijke instellingen, in voorbereiding van de toepassing van artikel 107quater van de Grondwet.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In afwachting van de goedkeuring, binnen de kortst mogelijke termijn, van een wet houdende uitvoering van artikel 107quater van de Grondwet, is het van belang de continuïteit van het Regeringsbeleid te verzekeren in de aangelegenheden die het voorwerp hebben uitgemaakt van de voorlopige gewesrforming.

Daarom stelt de Regering in bijgaand ontwerp van wet voor de wet van 1 augustus 1974 tot oprichting van gewestelijke instellingen, in voorbereiding van de toepassing van artikel 107quater van de Grondwet als volgt in te korten en voorlopig aan te passen:

- behoud van de voorlopige definitie van de drie gewesten.
- afschaffing van de Gewestraden in hun huidige vorm.
- behoud van de opsomming van de tien geregeeraliseerde aangelegenheden en vrijwaring van de mogelijkheid om de reglementering die op grond van de wet van 1 augustus 1974 werd getroffen uit te breiden, te wijzigen en te beperken.
- behoud van de Ministeriële Comités voor gewestelijke aangelegenheden.
- behoud van de bepalingen in verband met de gewestelijke begrotingen.

Tot besluit kan worden vooropgesteld dat bijgaand ontwerp van wet een eerste stap is in de richting van de vereenvoudiging van onze instellingen, en reus de gunstige

en œuvre de politiques régionales différenciées et à la création des organes propres à la régionalisation définitive.

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Vice-Premier Ministre,

L. HUREZ.

Le Ministre des Affaires flamandes,

Mme H. DE BACKER-VAN OCKEN.

Le Ministre des Affaires bruxelloises,

L. DEFOSSET.

Le Ministre des Affaires wallonnes,

G. MATHOT.

Le Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions (N),

F. DE BONDT.

Le Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions (F),

J. HOYAUX.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1^{er},

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Vice-Premier Ministre, de Nos Ministres des Affaires régionales et de Nos Secrétaires d'Etat à la Réforme des Institutions,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Premier Ministre, Notre Vice-Premier Ministre, Nos Ministres des Affaires régionales et Nos Secrétaires d'Etat à la Réforme des Institutions sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

voorwaarden schept voor het tot stand brengen van een verschillend regionaal beleid en voor het creëren van de organen die eigen zijn aan de definitieve gewestvorming.

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Vice-Eerste Minister,

L. HUREZ.

De Minister van Vlaamse Aangelegenheden,

Mevr. H. DE BACKER-VAN OCKEN.

De Minister van Brusselse Aangelegenheden,

L. DEFOSSET.

De Minister van Waalse Aangelegenheden,

G. MATHOT.

De Staatssecretaris voor Hervorming der Instellingen (N),

F. DE BONDT.

De Staatssecretaris voor Hervorming der Instellingen (F),

J. HOYAUX.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna u/ezen zullen, ONZE GROET.

Geler op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd de 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, Onze Vice-Eerste Minister, Onze Ministers van Gewestelijke Aangelegenheden en Onze Staatssecretarissen voor Hervorming der Instellingen,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Eerste Minister, Onze Vice-Eerste Minister, Onze Ministers van Gewestelijke Aangelegenheden en Onze Staatssecretarissen voor Hervorming der Instellingen zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

Article 1^{er}.

Sont supprimés les titres, chapitres et sections subdivisant la loi du 1^{er} août 1974 créant des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107^{quater} de la Constitution.

Art. 2.

Les articles 2 et 3 de la loi précitée du 1^{er} août 1974 sont abrogés.

Art. 3.

Dans l'article 4, qui devient l'article 2 de la loi précitée du 1^{er} août 1974, :

- toute la première phrase se terminant par les mots « se justifie en tout ou en partie : » est remplacée par les mots « Une politique régionale différenciée se justifie en tout ou en partie dans les matières ci-après : » ;

— les trois derniers alinéas sont abrogés.

Art. 4.

Les articles 5, 6, 7 et 8 de la loi précitée du 1^{er} août 1974 sont abrogés.

Art. 5.

Dans l'alinéa premier de l'article 9, qui devient l'article 3 de la loi précitée du 1^{er} août 1974, les mots « Les trois » sont remplacés par le mot « Trois ».

Art. 6.

Dans l'article 10, qui devient l'article 4 de la loi précitée du 1^{er} août 1974, :

- le 1^{er} et le 2^o sont abrogés ;
— dans le 3^o, qui devient le 1^o, les mots « de loi ou » sont insérés entre les mots « tout projet » et « d'arrêté royal », et le chiffre 4 est remplacé par le chiffre 2 ;

- dans le 4^o, qui devient le 2^o, le chiffre 11 est remplacé par le chiffre 5 ;

— dans le 5^o et le 6^o, qui deviennent respectivement le 3^o et le 4^o, le chiffre 4 est remplacé par le chiffre 2 ;

- le 7^o devient le 5^o.

Art. 7.

Dans l'alinéa 4 de l'article 11, qui devient l'article 5 de la loi précitée du 1^{er} août 1974, les mots « Après avis du conseil régional compétent, un » sont remplacés par le mot « Un ».

Art. 8.

Les articles 12 et 13 de la loi précitée du 1^{er} août 1974 sont abrogés.

Artikel 1.

De titels, hoofdstukken en afdelingen die de onderverdeling uitmaken van de wet van 1 augustus 1974 tot oprichting van gewestelijke instellingen, in voorbereiding van de toepassing van artikel 107^{quater} van de Grondwet worden geschrapt.

Art.2.

De artikelen 2 en 3 van voormelde wet van 1 augustus 1974 worden opgeheven.

Art. 3.

In artikel 4, dar artikel 2 wordt van voormelde wet van 1 augustus 1974, :

- wordt de volledige eerste zin eindigend op de woorden « geheel of ten dele verantwoord is : » vervangen door de woorden « Een verschillend gewestelijk beleid is geheel of ten dele verantwoord in de volgende aangelegenheden : » ;

- worden de laatste drie leden opgeheven.

Art.4.

De artikelen 5, 6, 7 en 8 van voormelde wet van 1 augustus 1974 worden opgeheven.

Art. 5.

In het eerste lid van artikel 9, dar artikel 3 wordt van voormelde wet van 1 augustus 1974, worden de woorden « De drie » vervangen door het woord « Drie ».

Art.6.

In artikel 10, dar artikel 4 wordt van voormelde wet van 1 augustus 1974, :

- worden het 1^o en het 2^o opgeheven ;

- worden in het 3^o, dar het 1^o wordt, tussen de woorden « ieder ontwerp » en « van koninklijk besluit » de woorden « van wet of » ingevoegd, en wordt het cijfer 4 vervangen door het cijfer 2 ;

- wordt in het 4^o, dar het 2^o wordt, het cijfer 11 vervangen door het cijfer 5 ;

— wordt in het 5^o en in het 6^o, die respectievelijk het 3^o en het 4^o worden, het cijfer 4 vervangen door het cijfer 2 ;

— wordt het 7^o het 5^o.

Art.7.

In het vierde lid van artikel 11, dar artikel 5 wordt van voormelde wet van 1 augustus 1974, worden de woorden « Na advies van de bevoegde gewestraad wordt bij her bureau van de Wetgevende Kamers » vervangen door de woorden « Bij het bureau van de Wetgevende Kamers wordt ».

Art. 8.

De artikelen 12 en 13 van voormelde wet van 1 augustus 1974 worden opgeheven.

Art. 9.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 17 juin 1977.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Vice-Premier Ministre,

L. HUREZ.

Le Ministre des Affaires flamandes,

Mme H. DE BACKER-VAN OCKEN.

Le Ministre des Affaires bruxelloises,

L. DEFOSSET.

Le Ministre des Affaires wallonnes,

G. MATHOT.

Le Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions (N),

F. DE BONDT.

Le Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions (F),

J. HOYAUX.

Art. 9.

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 17 juni 1977.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Vice-Eerste Minister,

L. HUREZ.

De Minister van Vlaamse Aangelegenheden,

Mevr. H. DE BACKER-VAN OCKEN.

De Minister van Brusselse Aangelegenheden,

L. DEPOSSET.

De Minister van Waalse Aangelegenheden,

G. MATHOT.

De Staatssecretaris voor Heruorming der Instellingen (N),

F. DE BONDT.

De Staatssecretaris voor Heruorming der Instellingen (F),

J. HOYAUX.